



подать жалобу в Управление по гражданским правам штата New Jersey



О DCR

Управление по гражданским правам штата New Jersey (DCR) — государственное учреждение, отвечающее за соблюдение гражданских прав штата New Jersey, в том числе Закона штата New Jersey против дискриминации (LAD) и Закона штата New Jersey об отпуске по семейным обстоятельствам (NJFLA). Миссия DCR — защищать людей штата New Jersey от дискриминации и предвзятого отношения на работе, дома и в общественных местах.

LAD запрещает дискриминацию на основании фактической или предполагаемой расы, вероисповедания, национальности, пола, сексуальной ориентации, гендерной идентичности или самовыражения, инвалидности и других признаков.

Закон распространяется на рабочие, жилые и общественные места (открытые для широкого круга лиц, включая предприятия, рестораны, школы, летние лагеря, медицинские и государственные учреждения, и т.д.)

КАК ПОДАТЬ ЖАЛОБУ

- 1 Для подачи жалобы в DCR сначала вы должны предоставить типовую форму. Вы можете отправить ее:
 - ▶ онлайн с помощью учетной записи в Системе доступа штата New Jersey по расследованию случаев предвзятости (NJBIAS);
 - ▶ по номеру 1.866.NJDCR4U, запросив помощи в заполнении формы в Системе доступа штата New Jersey по расследованию случаев предвзятости (NJBIAS) у приемного секретаря DCR.
- 2 Следователь DCR свяжется с вами, чтобы провести интервью для определения, находится ли жалоба в юрисдикции DCR (например, было ли нарушение LAD совершено в течение последних 180 дней, или может ли Управление помочь в данном вопросе).
 - ▶ Если жалоба находится в юрисдикции, DCR подготовит на подпись бланк подачи подтвержденной жалобы. Когда вы подписываете подтвержденную жалобу, вы становитесь заявителем.
- 3 DCR доведет вашу жалобу до ответчика — третьей стороны, которая могла нарушить ваши гражданские права. Ответчик имеет возможность предоставить свою версию событий.
- 4 Затем DCR проведет расследование, которое может включать:
 - ▶ интервью с вами, ответчиком и свидетелями;
 - ▶ проверку релевантных документов, фотографий и видеозаписей;
 - ▶ на время проведения расследования важно сохранить все релевантные улики, включая улики на цифровых носителях, такие как текстовые сообщения и электронные письма.

Расследование DCR определит, присутствует ли вероятный случай нарушения закона.

УРЕГУЛИРОВАНИЕ СПОРОВ

DCR предлагает бесплатные услуги по урегулированию споров для сторон, желающих разобраться с жалобой на взаимовыгодных условиях. Добровольное урегулирование может быть осуществлено во время подачи жалобы или во время проведения расследования.



ГОРЯЧА
Я ЛИНИЯ

1.833.NJDCR4U
(653-2448)

СЛУЖБА
КОММУТИРУЕМЫ
Х СООБЩЕНИЙ

711

ЭЛЕКТРОН
НАЯ ПОЧТА
DCR
NJDCR4U@NJCivilRights.gov



www.NJCivilRights.gov

#NJCivilRights